

Disclaimers

This product is not made, licensed or endorsed by GoPro®. GoPro® is registered trademark of Woodman Labs, Inc.

©Fromm Works, Inc. 2013- U.S. Patent No: D669,065S & 7,684,694- Foreign Patent Pending.

Aviso legal

Este producto es no es fabricado por, ni tiene licencia de, ni es endosado por GoPro®. GoPro® es una marca comercial registrada de Woodman Labs, Inc.

©Fromm Works, Inc. 2013- U.S. Patent No: D669,065S & 7,684,694- Patente foránea en trámite.

Avertissements

Ce produit n'est pas fabriqué, autorisé ou approuvé par GoPro®. GoPro® est une marque déposée de WoodmanLabs, Inc.

©Fromm Works, Inc. 2013- U.S. Patent No: D669,065S & 7,684,694- Brevet étranger en instance.

Made in China • Hecho en China • Fabriqué au Chine



Questions? Problems? Picked up the wrong item?
Before RETURNING to the Store, please give our customer service team a chance to help.
Call us toll free at: 1.800.838.3200 for a seamless and speedy resolution.

¿Preguntas? ¿Problemas? ¿Se compró el producto equivocado?
Antes de REGRESARLO a la tienda, por favor dele una oportunidad a nuestro personal del servicio al cliente a que le ayuden.
Llámenos gratuitamente al: 1.800.838.3200 para una resolución rápida y sin problemas.

Des questions? Des problèmes?
Vous avez ramassé le mauvais article?
Avant de REVENIR au magasin, laissez la chance à notre équipe du Service à la clientèle de vous aider.

Appelez-nous sans frais au numéro 1.800.838.3200 pour que nous puissions corriger rapidement la situation.

Be your own star

¡Sea su propia estrella!

Soyez vous-même la vedette!

quikpod®

EXPLORER II

Item No. : TP-QXP2

USER GUIDE

GUÍA DEL USUARIO

GUIDE D'UTILISATION

Getting to know your quikpod® and accessories

Conozca su quikpod® y sus accesorios • Connaître votre quikpod® et ses accessoires



- quikpod® Explorer II with self image mirror
- quikpod® Explorer II con espejo integrado
- quikpod® Explorer II avec miroir intégré



- **Smartphone adapter**
- Adaptador para teléfono inteligente
- Adaptateur pour téléphone intelligent



- **Quik Release Camera Mount**
- Soporte para cámara de liberación rápida
- Support de montage pour appareil photo à dégagement rapide



- **GoPro® Mount**
- Soporte para GoPro®
- Support de montage GoPro®



- **Tether**
- Correa
- Attache



- **Before using your camera on a quikpod® you must attach the included tether.**
- Antes de utilizar la cámara en un quikpod® debe colocar el anclaje incluido.
- Avant d'utiliser votre caméra sur un quikpod®, vous devez attacher la sangle d'attache fournie.



- **Wrist Strap**
- Correa de muñeca
- Pince pour randonnée



- **Hiking Clip**
- Pinza para excursiones
- Pince pour randonnée

- **Use package as Carrying Case**
- Utilice el conjunto como caso que lleva
- Utilisez le module en tant que cas de transport

Design and specifications are subject to change without notice.

El diseño y sus especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
Le design et les spécifications peuvent changer sans préavis.

How to use your quikpod® and Accessories

Cómo usar el quikpod® y sus accesorios • Utilisation de votre quikpod® et des accessoires

Changing Mounts • Para cambiar los montajes • Changement de support de montage



- Remove the quick release platform by pressing the left side button to unlock the platform. With your other hand push the platform away from you.
- Retire la plataforma con liberación rápida oprimiendo el botón lateral izquierda para desbloquear la plataforma. Con la otra mano empuje la plataforma alejándola de usted.
- Retirez la plate-forme à dégagement rapide en pressant le bouton de gauche pour la libérer. Avec l'autre main, poussez-la loin de vous.



- Insert supplied round washer or any small coin to tighten the screw on to the tripod socket of your photography equipment.
- Inserte la arandela incluida o una moneda pequeña para apretar el tornillo en la entrada de acoplamiento del trípode de su equipo fotográfico.
- Insérez la rondelle fournie ou toute autre petite pièce de monnaie pour serrer la vis sur le filetage du trépied de votre équipement de photographie.

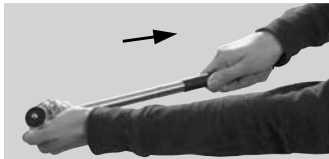


- Attach platform with camera attached by sliding it back onto the tracks of the camera mount head.
- Deslice la plataforma con la cámara adjunta de regreso en los rieles de la cabeza de montar de la cámara.
- Fixez la plate-forme sur laquelle repose l'appareil photo en la faisant glisser sur les rails de la tête de montage de l'appareil photo.

How to open your quikpod® • Para abrir el quikpod® • Ouverture de votre quikpod®



- Grip both ends.
- Agarre ambos extremos.
- Saisissez les deux extrémités.

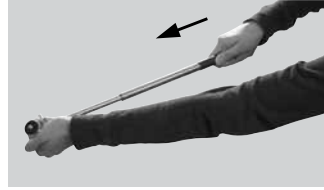


- Gently pull the rods to extend.
- Jale suavemente los tubos para extenderlos.
- Tirez doucement sur les tiges.

How to close your quikpod® • Para cerrar el quikpod® • Fermeture de votre quikpod®



- Grip both ends.
- Agarre ambos extremos.
- Saisissez les deux extrémités.



- Grip both ends and push rod into handle.
- Agarre ambos extremos y empuje para deslizar el tubo en el mango.
- Saisissez les deux extrémités et poussez la tige dans le manche.



- Push until closed.
- Empuje hasta que se cierre.
- Poussez jusqu'à ce qu'il soit fermé.

| 4

| 5

| 6



Mirror for self-imaging and overhead view

Use Self-Image mirror to help you see your relative position to camera lens and simply position camera at eye level and keep arm in relaxed downward angle with forearm slightly tilted up as shown.

Espejo para auto retratos y vista por arriba de la cabeza

Use el espejo con imagen propia para Use el espejo de auto retratos para ayudarlo a ver la posición relativa de la lente de la cámara y posicionarla a nivel de los ojos. Mantenga su brazo relajado en un ángulo hacia abajo con el antebrazo ligeramente doblado hacia arriba como se muestra.

Miroir pour prise d'auto-portrait et vue en plongée

Servez-vous du miroir pour voir votre position par rapport à la lentille de l'appareil photo, puis positionnez celui-ci au niveau des yeux, en gardant le bras orienté vers le bas et l'avant-bras légèrement incliné vers le haut, comme sur l'illustration.

| 7

Taking Self Portrait shots

On your camera, simply set self-timer, push shutter button with lens facing you and extend the quikpod®. Align yourself with the built in mirror (reference picture in "getting to know section" above and "mirror for self image section"). Check camera compatibility for optional wireless remote. Use Digipower Smartphone remote with your compatible Apple Phone or download any self timer App.

Para tomar auto retratos

Simplemente configure el autodisparador en su cámara, oprima el botón de obturación con la lente mirando hacia usted y extienda el quikpod®. Acomódese para que se vea centrado en el espejo integrado. Verifique si su cámara es compatible para usarse con un control remoto inalámbrico opcional o descargue cualquier App de autodisparador para su teléfono inteligente.

Prise d'auto-portrait

Sur votre appareil photo, réglez le déclencheur à retardement, pressez le bouton de l'obturateur en orientant la lentille face à vous et allongez le quikpod®. Placez-vous devant le miroir intégré. Vérifiez la compatibilité de l'appareil photo avec toute autre télécommande sans fil, ou téléchargez une application de déclenchement à retardement pour votre téléphone intelligent.

| 8

Safety specifications and Self Care Steps

No attempt to take self portraits while engaged in sports activities that will pose a danger to your safety. Never use anywhere near a tree, branch or solid object when you are in motion, at any speed! Maximum weight of camera, camcorder (device) is 1500grams / 4.4 pounds. Camera not included. It is necessary to rinse salt water off with clean water after diving. Before using your camera on a QuikPod you must attach the included wrist strap.

Especificaciones de seguridad y de cuidado

No intente tomar auto retratos mientras esté haciendo un deporte que pueda poner en peligro su seguridad. Nunca use cerca de un árbol, rama u objeto sólido cuando esté en movimiento, ¡a cualquier velocidad! El peso máximo de la cámara, cámara de video (dispositivo) es 1500 gramos / 4.4 libras. No incluye la cámara. Es necesario enjuagar la cámara con agua limpia para quitar el agua salada después de bucear. Antes de usar su cámara con un quikpod® debe adjuntarle la correa incluida.

Consignes de sécurité et entretien

N'essayez pas de prendre des photos de vous-même pendant des activités sportives, car cela pourrait présenter un danger pour votre sécurité. N'utilisez jamais près d'un arbre, d'une branche ou d'un objet solide lorsque vous êtes en mouvement, quelle que soit votre vitesse! Le poids maximum de l'appareil photo ou du caméscope est de 1500 gr (4,4 lb). Appareil photo non inclus. Rincez à l'eau claire pour éliminer l'eau salée après la plongée. Avant d'utiliser votre appareil photo sur une quikpod®, vous devez fixer la dragonne fournie.

| 9

Limited Warranty

Mizco's responsibility with regard to this limited warranty shall be limited solely to the repair or replacement at its option, of any product, which fails during normal consumer use for a period of 1 Year from the date of purchase. This warranty does not extend to damage or failure, which results from misuse, neglect, accident, alteration, abuse, improper installation or maintenance. If at any time during the 1 Year period following the purchase the product fails due to defects in materials or workmanship, return the defective product with freight prepaid and proof of purchase. All brands represented herein are registered trademarks of their respective manufacturers. Design and specifications are subject to change without notice.

Warning! Important Safety Instructions

Failure to read and follow these safety instructions could result in hazards, causing serious and/or fatal injury and/or property damage.

Do not modify, disassemble, open, drop or crush the product. This product is not a toy. Keep away from children. Insure that all persons who use the product read and follow these warnings and instructions.

| 10

Garantía Limitada

La responsabilidad de Mizco con lo que respecta esta garantía limitada se limita exclusivamente a la reparación o el reemplazo, a su discreción, de cualquier producto que falla durante el uso normal del consumidor durante un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no abarca daños o fallas que pudieran resultar de su mal uso, descuido, accidente, modificación, abuso, instalación incorrecta o mantenimiento. Si en cualquier momento durante el periodo de 1 año después de la compra del producto, éste falla a causa de un defecto de materiales o fabricación, por favor devuelva el producto defectuoso con el porte prepago y el comprobante de compra.

¡Advertencia! Instrucciones de seguridad importantes

El no leer y seguir estas instrucciones de seguridad puede causar un peligro para su seguridad y provocar una lesión seria y/o mortal y/o daños a la propiedad. No modifique, desarme, abra, deje caer o aplaste el producto. Este producto es no un juguete. Manténgalo alejado de los niños. Asegúrese que todas las personas que usan este producto lean y sigan estas advertencias e instrucciones.

| 11

Garantie Limitée

La responsabilité de Mizco relativement à cette garantie limitée s'applique uniquement à la réparation ou au remplacement, à son gré, de tout produit qui se révèle défectueux pendant une utilisation normale pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas dans le cas de dommage ou de panne découlant d'un mauvais usage, de négligence, d'accident, de modification, d'abus, d'installation inadéquate ou de mauvais entretien. Advenant que le produit cesse de fonctionner en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans l'année suivant son achat, veuillez retourner le produit défectueux (fret payé d'avance) avec une preuve d'achat.

Mise en garde! Consignes de sécurité importantes

Le fait de ne pas lire et suivre ces consignes de sécurité pourrait poser un danger et entraîner des blessures graves ou mortelles et/ou causer des dommages matériels. Évitez de modifier, démonter, ouvrir, laisser tomber ou écraser le produit. Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants. Assurez-vous que toute personne qui utilise le produit lit et suit les instructions et mises en garde.

| 12